



SOPHIE CHATEL



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

DÉPUTÉE DE PONTIAC



NOUS NOUS DOTONS D'UN PLAN VERT! (VOIR À LA PAGE 2)

MOT DE LA DÉPUTÉE

Merci du fond du cœur Pontiac pour votre confiance. En parcourant les quatre coins de notre circonscription depuis le début de mon mandat, j'ai eu le privilège d'entendre vos histoires et vos préoccupations. Les défis auxquels nous sommes confrontés sont grands, mais nos communautés sont fortes. Partout où je suis allée, j'ai rencontré des entrepreneurs innovants, des dirigeants municipaux visionnaires, des militants communautaires dévoués et des mères célibataires travaillant fort tout en accordant la priorité à leurs enfants. Je suis nouvelle en politique, mais ma philosophie converge avec la notion d'*ubuntu* : je suis qui je suis grâce à qui nous sommes. Notre circonscription est extrêmement diversifiée.

Les défis du nord sont très différents de ceux de l'ouest ou du sud urbain. C'est pourquoi, en tant que députée, je saisirai chaque occasion de quitter les couloirs du Parlement pour vous rencontrer. Ne soyez donc pas surpris si je me présente à l'improviste à votre café, ou si je vous serre la main (ou le coude) lors d'un festival local! Pour bien vous représenter, je dois être près de vous. Merci de m'accueillir si chaleureusement dans vos communautés.

Votre Députée,

CONTACTEZ-NOUS:

BUREAU PARLEMENTAIRE
Édifice de la Confédération,
Pièce 679
Ottawa (On) K1A 0A6
Tél. 613-995-3950

BUREAU DE GRACEFIELD
87-B, rue St-Joseph
Gracefield (Qc) J0X 1W0
Tél. 819-463-0112

BUREAU DE CAMPBELL'S BAY
110, rue Front
Campbell's Bay (Qc) J0X 1K0
Tél. 819-648-2138

✉ Sophie.Chatel@parl.gc.ca

🌐 sophiechatel.libparl.ca

📘 Sophie Chatel

🐦 @SophieChatel1

📷 [Sophie.chatel](https://www.instagram.com/Sophie.chatel)

UNE ÉQUIPE AU SERVICE DE PONTIAC

Dès mon élection, ma première priorité a été de constituer une équipe solide pour m'accompagner dans mes fonctions de députée, mais surtout pour vous accompagner dans vos démarches avec le gouvernement fédéral. Mon équipe combine des expériences et des forces uniques qui me permettront de bien vous représenter. Vous les rencontrerez lors de nos visites à travers la circonscription.

De gauche à droite : **Joseph Francis**, adjoint de circonscription; **Anick Caron**, adjointe de circonscription; **Olivier Pilon**, adjoint exécutif et responsable des communications; **Sophie Chatel**, députée de Pontiac; **Joanne Labadie**, adjointe de circonscription; **Francis Beausoleil**, adjoint spécial; **Diane Mathé**, adjointe administrative (absente de la photo).





POUR UN PONTIAC VERT ET PROSPÈRE

Une vision stratégique et intégrée qui nous permettra de lutter ensemble pour combattre les changements climatiques à l'échelle locale.

Enfant, j'ai passé de nombreux étés à courir librement à travers la forêt. Mon père nous a appris à vivre de la nature. Nous n'hésitions pas à plonger dans le lac, même à demi gelé au printemps. Aujourd'hui encore, c'est dans la nature que je me sens sereine et chez moi. Je me souviens d'un moment particulièrement sombre à 14 ans où tout semblait si désespéré. Et c'est les pieds nus dans le sable chaud, à regarder la rivière sillonner la vallée, et bercée par un vent apaisant soufflant dans les bouleaux, que j'ai compris que je n'étais pas seule. Celle que nous appelons affectueusement « Mère Nature » a ce pouvoir de guérir nos pensées les plus noires et nos blessures invisibles. Nos enfants et leurs enfants doivent aussi profiter de ses bienfaits et de sa splendeur. Ils ne devraient pas l'associer à la colère des tempêtes, des inondations et des incendies. C'est pourquoi mon équipe et moi avons lancé une initiative que nous avons appelée « Pour un Pontiac vert et prospère ». Nous devons protéger les grands espaces sur lesquels reposent le Canada et notre avenir.

Alors que les inondations extrêmes en Colombie-Britannique font suite aux catastrophes naturelles que nos communautés ont subies, les Canadiens voient bien que les changements climatiques constituent une menace. Pourtant, peu de collectivités sont préparées à la transition vers un avenir à faible émission de carbone. Nous devons agir, mais comment? L'initiative pour un Pontiac vert et prospère vise à apporter une réponse collective au défi de notre temps.

Au cours de la prochaine décennie, les nouvelles technologies, les phénomènes météorologiques

extrêmes et l'abandon des combustibles fossiles convergeront vers l'économie verte du futur qui changera à jamais nos collectivités. Nous devons agir avec détermination pour isoler nos communautés des chocs à venir et tirer parti du plan climatique canadien et des investissements dans les technologies du futur. L'initiative d'un Pontiac vert et prospère n'est pas mon rêve ; c'est notre aspiration collective et notre fardeau commun. Tous devront faire leur part. Certes, je ne négligerai aucun effort pour vous supporter, mais je n'ai évidemment pas toutes les réponses. Ce que je peux faire au cours des prochains mois, c'est de nous rassembler autour du plan canadien ambitieux pour le climat. Comme les Canadiens avant nous, nous savons que c'est en mettant nos idées et nos efforts ensemble que nous ressortirons grandis des épreuves que nous traverserons. Les eaux troubles vers lesquelles nous nous dirigeons, et leur navigation, ne seront pas facile, mais, comme le disait si bien Nelson Mandela, nos problèmes semblent toujours insolubles, jusqu'à ce que nous les résolvions.

Pour en savoir davantage, consultez mon site web : Sophiechatel.libparl.ca.



UNE PREMIÈRE PRISE DE PAROLE À LA CHAMBRE DES COMMUNES



Le mardi 23 novembre, suivant la lecture du discours du Trône, j'ai eu l'immense honneur de me lever pour la première fois à la Chambre des communes en tant que députée de Pontiac afin de prononcer la réplique au discours du Trône.

Dans ce discours d'une vingtaine de minutes, j'ai fait part du plan de notre gouvernement pour en finir avec la COVID-19, rendre la vie plus abordable pour les Canadiens et s'attaquer de plein fouet aux changements climatiques, le défi de notre siècle. Nous nous sommes entre autres engagés à plafonner et à réduire les émissions de gaz à effet de serre dans les secteurs pétrolier et gazier, à accélérer la transition vers la carboneutralité ainsi que de protéger nos terres et nos cours d'eau.

DES PREMIERS MOIS CHARGÉS DANS LA CIRCONSCRIPTION

• Visite du ministre des Anciens Combattants et ministre associé de la Défense nationale

Durant la Semaine des vétérans, en plus d'être présente dans la circonscription pour plusieurs événements, nous avons eu le plaisir de recevoir le ministre des Anciens Combattants et ministre associé de la Défense nationale, l'honorable Lawrence MacAulay, au centre de ressourcement des vétérans Pepper Pod de Chelsea. C'était d'ailleurs la première fois que je me rendais à ce centre qui fait tant de différence pour les vétérans de la circonscription. Merci à Lieutenant-Colonel Sandra Perron, fondatrice et PDG du Pepper Pod, pour la visite.

D'ailleurs, le gouvernement investira 914 150 \$ sur cinq ans dans le cadre du Fonds pour le bien-être des vétérans et de leur famille pour soutenir le centre dans ses ateliers.



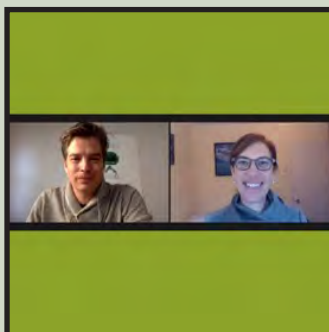
• Une première Journée nationale de la vérité et de la réconciliation à Kitigan Zibi

Pour la toute première Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, il était important pour moi de me rendre à Maniwaki et à Kitigan Zibi pour des événements avec des membres de la communauté autochtone. J'ai tout d'abord visité un kiosque du Centre d'amitié autochtone de Maniwaki au sujet des pensionnats autochtones pour ensuite participer à une marche commémorative pour souligner les disparus et le courage des survivants, tout cela au Centre culturel de Kitigan Zibi.

• Discussions avec le CREDDO et des membres de la Fondation forêt Boucher

Dès le début de mon mandat comme députée, j'ai trouvé essentiel de rencontrer des acteurs importants de l'environnement, dont entre autres le directeur général du CREDDO, Benoit Delage, ainsi que Christina Richard et Maxime Chaumont-Lessard de la Fondation forêt Boucher. Nous avons notamment parlé de protection des milieux humides, de plantation d'arbres et du transport collectif en milieu rural.

Pour ce qui est de la Fondation de la forêt Boucher, ils m'ont fait part des enjeux reliés à la protection de la zone et la création du parc de la forêt Boucher, qui comprendra un nouveau réseau de sentiers pédestres et l'aménagement de trois pôles récréatifs formels. Un super projet pour les gens de la circonscription!



• Tournée automnale dans la MRC Pontiac

J'ai profité du long du week-end de l'Action de grâce avec mon mari pour faire la virée automnale d'une partie de l'ouest de Pontiac, un trajet proposé par Outaouais Plein Air. Nous sommes allés au restaurant La Jonction et nous avons rendu visite aux Alpagas de Willow Lane.

De plus, nous sommes allés au Potager Eardley, au Vignoble Petit Chariot Rouge et au Café Downtown. Ce fut un beau week-end en amoureux à visiter les entrepreneurs de la MRC Pontiac, eux qui ont souffert beaucoup pendant la pandémie, mais qui font tant pour les gens de la circonscription.



FÉLICITATIONS À TOUS LES ÉLUS MUNICIPAUX

Les élections municipales avaient lieu le 7 novembre. Je souhaite donc profiter de cette tribune qui m'est offerte pour féliciter tous les conseillers municipaux et maires qui ont été élus dans chacune des plus de 40 municipalités de la circonscription. Félicitations également à tous ceux qui ont déposé leur candidature.

Plus particulièrement, je veux féliciter les trois préfet(e)s qui ont été élu(e)s en novembre, soit Chantal Lamarche (MRC de La Vallée-de-la-Gatineau), Jane Toller (MRC de Pontiac) ainsi que Marc Carrière (MRC des Collines-de-l'Outaouais).

Nous ferons de grandes choses ensemble. J'ai bien hâte de travailler avec vous tous au long de nos mandats respectifs.

LUMIÈRE SUR DES GENS INSPIRANTS DE LA CIRCONSCRIPTION

Allout : comment marier entrepreneuriat et passion

Nous avons besoin d'une bonne relève entrepreneuriale à travers la circonscription. Je trouvais important de souligner l'apport de Joshua Lacroix. Ce jeune adolescent de Maniwaki met la main à la pâte pour faire rayonner sa jeune ligne de vêtements sportifs. Félicitations à Joshua ainsi qu'à toutes les personnes qui contribuent à cette entreprise locale. Vous désirez en savoir davantage sur cette marque de vêtements et être au fait des derniers développements de Joshua et de son équipe? Consultez la page Facebook de l'organisme : @Alloutvetement.



La littérature à l'honneur pour cette 7^e édition des écrivains Wakefield-La Pêche

À la fin octobre avait lieu le festival des écrivains Wakefield-La Pêche, mettant en lumière des auteurs de canadiens, dont l'unique et non le moindre Michel Jean. Plusieurs écrivains de la région y étaient également présents.

Je suis bien ravie d'annoncer que le festival a reçu il y a quelques mois une somme de 20 000 \$ de la part du gouvernement fédéral, par l'entremise du Programme de soutien aux communautés au multiculturalisme et à la lutte contre le racisme, pour son apport inestimable à la lutte aux intolérances et à l'accueil de la diversité. La programmation de cette année en faisait foi.

Nos souhaits les plus chers pour l'année 2022 !



**« Que ce tambour,
cœur de notre Terre,
donne rythme à nos souhaits
les plus chers de façon
à préserver notre
environnement et nos racines
profondes et que la sagesse
des anciens nous donne la
force de nous tenir debout
pour que notre regard porte
vers l'avenir, avec la fougue
d'un cheval au galop! »**

— Nathalie Coutou

Une grande œuvre qui m'émerveille, « Gardiens du Nord », de l'artiste métisse Nathalie Coutou de la galerie d'art KHEWA à La Pêche (Wakefield).

De la part de mon équipe et moi-même, nous vous souhaitons un magnifique temps des fêtes et une nouvelle année sous le signe de la santé, de la solidarité et du bonheur.



SOPHIE CHATEL



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

MEMBER OF PARLIAMENT FOR PONTIAC

 **WE ARE GETTING A GREEN PLAN! (SEE ON PAGE 2)**

A MESSAGE FROM YOUR MP

From the bottom of my heart, thank you Pontiac, for your trust. As we travelled to the four corners of our riding, it was a privilege to hear your stories and concerns. The challenges we face are great, but our communities are strong. Everywhere I went, I met innovative entrepreneurs, visionary municipal leaders, dedicated community activists and hard-working single mothers who put their children first.

I'm new to politics, but my philosophy intersects with *ubuntu*: I am who *I* am, because of who *we* are. Pontiac is extremely diverse. The challenges in the north are very different from those in the west or urban south. That's why, as a Member of

Parliament, I will take every opportunity to leave the Hill and travel our vast riding. So don't be surprised if I show up unannounced at your coffee shop or offer to shake your hand (or bump your elbow) at a local festival! To represent you well, I need to be close to you. Thank you for welcoming me so warmly into your communities.

Your MP,

CONTACT US:

PARLIAMENTARY OFFICE
Confederation Building
Room 679
Ottawa, ON K1A 0A6
Tel. 613-995-3950

GRACEFIELD OFFICE
87-B, St. Joseph Street
Gracefield, QC J0X 1W0
Tel. 819-463-0112

CAMPBELL'S BAY OFFICE
110, Front Street
Campbell's Bay, QC J0X 1K0
Tel. 819-648-2138

-  Sophie.Chatel@parl.gc.ca
-  sophiechatel.libparl.ca
-  Sophie Chatel
-  @SophieChatel1
-  Sophie.chatel

UNITED TO SERVE PONTIAC

After my election, my first priority was to build a strong team to support me in my various roles in Parliament, but above all to support you. My team combines unique experience and diverse strengths that will enable me to represent you effectively. You will undoubtedly meet them in our visits across the riding.

From left to right: Joseph Francis, Constituency Assistant; Anick Caron, Constituency Assistant; Olivier Pilon, Executive Assistant and Communications Officer; Sophie Chatel, MP for Pontiac; Joanne Labadie, Constituency Assistant; Francis Beausoleil, Special Assistant; Diane Mathé, Administrative Assistant (absent from picture).





FOR A GREEN AND PROSPEROUS PONTIAC

My team and I launched an initiative to fight climate change and secure our prosperity by working with local groups.

I passed many youthful summers running wild through the forest. My father taught his daughters how to survive in the woods. As a young girl you think nothing of dipping into an icy lake on the first warm day of spring. Still today it's in nature that I feel most grounded and at home. I remember a particularly dark moment at 14 where everything seemed so desperate. As I gazed over the river valley a calming wind rushed through the birch, and I did not feel so alone. We think of nature as our mother, because she can heal our dark thoughts and invisible wounds. Our children and their children must enjoy mother nature's splendour and powers of rejuvenation. I don't want them to associate her with the wrath of storms, floods and fires. That's why my team and I launched an initiative for a Green and Prosperous Pontiac. We need to protect the great outdoors upon which Canada and our future is built.

Extreme flooding in British Columbia follows on natural disasters in our communities—Canadians appreciate the threat of climate change. Yet few communities are prepared for our transition to a low-carbon future. We must act, but how? The “Green and Prosperous Pontiac” initiative is about providing a collective response to the challenge of our time.

Over the next decade, new technologies, extreme weather events and a shift away from fossil fuels will converge into the green economy of the future and change our communities forever. We only have a narrow window to secure our communities from future shocks. The “Green and Prosperous Pontiac” initiative is not my dream; it is our collective aspiration and common burden. Everyone will need to do their part. While I will make every effort to support you, I obviously do not have all the answers. What I can do over the next few months is rally us around Canada's ambitious climate plan. Like generations before us, we know that it is by pooling our ideas and efforts together that we will emerge stronger. Navigating the currents ahead will not be easy, but channeling Nelson Mandela, many of our problems seem intractable, until we solve them.

For more details: www.Sophie.chatel.libparl.ca



MY FIRST SPEECH IN THE HOUSE OF COMMONS



Following the Speech from the Throne, I had the great honour of rising in the House of Commons for the first time as the MP for Pontiac to reply to the Throne Speech delivered by Her Excellency, the Right Honourable Governor General Mary Simon.

During my 20-minute speech, I shared our government's commitment to put an end to COVID-19, make life more affordable for Canadians and tackle climate change head on. To meet the biggest challenge of the 21st century. The government is committed to capping and reducing greenhouse gas emissions in the oil and gas sectors, accelerating the transition to carbon neutrality, and protecting our natural lands and waterways.

A BUSY FIRST FEW MONTHS IN THE RIDING

• Visit from the Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence

During Veterans' Week, I not only attended various events throughout the riding, but also had the pleasure of meeting with the Hon. Lawrence MacAulay, Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence, at The Pepper Pod Retreat Centre for Women Veterans in Chelsea. It was my first opportunity to visit the retreat centre, which has made such a difference for local veterans. Thank you to Lieutenant-Colonel Sandra Perron, founder and CEO of The Pepper Pod, for hosting us.

The government is investing \$914,150 over five years to support the centre's workshops through the Veteran and Family Well-Being Fund.



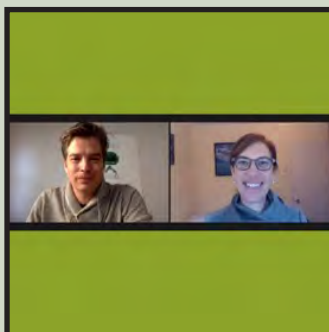
• The first National Day of Truth and Reconciliation in Kitigan Zibi

To mark the very first National Day of Truth and Reconciliation, I traveled to Maniwaki and Kitigan Zibi to participate in events the Indigenous community organized. My visit started at an information booth about residential schools at the Maniwaki Native Friendship Centre, before participating in a walk at the Kitigan Zibi Cultural Centre to commemorate those who died and to acknowledge the courage of those who survived.

• Discussions with CREDDO and members of the Boucher Forest Foundation

Right from the start of my mandate, I made a point of meeting key environmental stakeholders, including Benoit Delage, Executive Director of CREDDO, and Christina Richard and Maxime Chaumont-Lessard of the Boucher Forest Foundation. Our conversations ranged across various subjects, from protecting wetlands to planting trees and improving public transportation in under-served rural areas.

The Boucher Forest Foundation representatives recounted their challenges in protecting the area surrounding the Park, and their plans to create more walking paths and three recreation hubs. Thanks for your hard work for local residents!



• Fall tour in the MRC Pontiac

Over Thanksgiving weekend, my husband and I took the opportunity to tour western Pontiac, following the route recommended by Outaouais Plein Air. Our trek took us to the restaurant La Jonction, Willow Lane Alpacas, Potager Eardley, the Little Red Wagon Winery and Café Downtown. Fall colors offered a great couple getaway, and I enjoyed meeting some wonderful entrepreneurs in the MRC Pontiac. The pandemic hit us hard, but they were resilient and contribute so much to our communities



CONGRATULATIONS TO ALL ELECTED MUNICIPAL OFFICIALS

On November 7, throughout Pontiac, municipal elections took place. I wanted to take this opportunity to congratulate all the municipal councillors and mayors who were elected in more than 40 municipalities across the riding. Everyone that took the brave step of putting their names forward for public service deserves a round of applause.

I want to particularly congratulate the three wardens of our riding: Chantal Lamarche (MRC Vallée-de-la-Gatineau), Jane Toller (MRC Pontiac) and Marc Carrière (MRC Collines-de-l'Outaouais) and it's my hope that by working together, we can accomplish great things.

SPOTLIGHT ON INSPIRATIONAL PEOPLE IN THE RIDING

Allout: An inspiring example for how to combine entrepreneurship with passion

Our riding's future depends upon young entrepreneurs. That's why I felt it was important to highlight our very own Joshua Lacroix. This remarkable teenager from Maniwaki has made an innovative line of new sportswear. Congratulations to Joshua and all the people who contributed to this prospering local business! Do you want to learn more about the Allout clothing line, or stay up to date with the latest developments of Joshua's team? Check out their Facebook page: @Alloutclothing.



Literature in the spotlight at the 7th annual Wakefield-La Pêche Writers Festival

This October brought another chapter in the Wakefield-La Pêche Writers Festival. An impressive stable of authors, including the one and only Michel Jean, as well as many local authors presented their poems, plays, short stories and songs.

I am pleased to announce that this year's festival received \$20,000 from the federal government's Community Support, Multiculturalism, and Anti-Racism Initiatives Program, recognizing its contribution to fighting discrimination and embracing diversity.

Our best wishes for the new year !



***“May this drum,
the heart of our Earth,
give rhythm to our dearest
wish to preserve our
environment and our deep
roots in her soil.
And may the wisdom of the
Ancients give us the strength
so that our gaze may be
directed towards the future,
with the fire
of a galloping horse!”***

— Nathalie Coutou

A fantastic inscription to accompany a work of art that really speaks to me; I present to you a thumbnail of “Guardians of the North”. This was painted by Nathalie Coutou, a Métis artist from the KHEWA art gallery in La Pêche (Wakefield).

My team and I wish you a wonderful holiday season and a wonderful new year full of health and happiness.